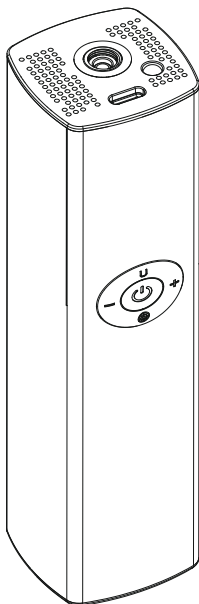


4smarts

Bedienungsanleitung

Manual



Thank You 

for choosing a quality product from **4smarts**

1 Safety instructions

1.1 General safety instructions

Please read the entire manual and all safety instructions carefully before using the device for the first time.

Failure to follow safety instructions can result in electric shock, burns and serious injury. You should keep all safety information and instructions in a safe place for future consultation. We accept no liability for damage caused by failure to observe these instructions and safety regulations.

The built-in DC motor can produce electric sparks during operation. Keep the product away from flammable and explosive substances.

Do not drop the product and use it only in a dry, clean environment. Avoid moisture and dust. This can damage it.

Use the product only for its intended purpose.

Do not leave the compressor unattended during operation.

Do not increase the air pressure for inflated objects beyond the manufacturer's recommendation.

Please note that our equipment is not designed for commercial use.

1.2 Personal safety

The product is not a toy and should be kept out of the reach of children.

During operation, high noise levels are generated. Always keep a safe distance. It is best to wear hearing protection.

Turn off the compressor immediately if it makes unusual noises or starts to overheat during use. Let it cool for at least 15 minutes.

The hose and fittings may become hot during prolonged use. Do not touch the hot surfaces and do not use the device again until everything has cooled down to ambient temperature.

Check the required air pressure before inflating the tire to avoid injury from too high tire pressure and cracking. Check the tyre pressure immediately after inflating with an appropriate pressure gauge, e.g. at a petrol station.

Never use on humans or animals.

1.3 Battery safety instructions

The product has a built-in lithium battery and should never be exposed to fire or improperly disposed of.

Follow all charging instructions and never charge the battery outside the temperature range indicated in the instructions.

Protect the battery from overheating and do not overcharge it.

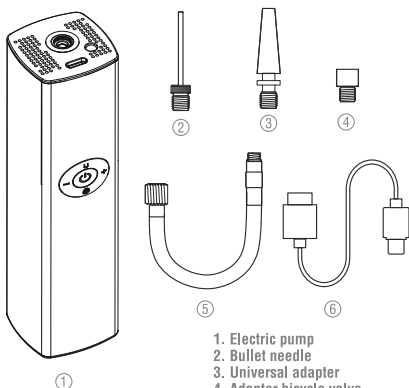
Never expose the battery to high temperatures and avoid damage and shock.

Charge the battery at least every 3 months.

1.4 Intended use

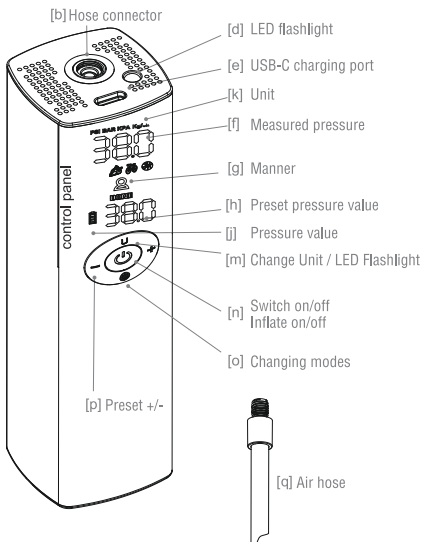
The device is suitable for inflating car, motorcycle and bicycle tires, sports balls as well as water balls, air mattresses and similar objects. It is not suitable for very large volume tires, such as truck tires and tractor tires.

2 Scope of delivery



1. Electric pump
2. Bullet needle
3. Universal adapter
4. Adapter bicycle valve
5. Air hose
6. USB-A to USB-C Charging Cable

3 Product description



4 Technical data

Model: 4S496456

Battery type: Lithium-ion

Battery capacity: 2*1200mAh, 7.4V, 8.8Wh

Input power: DC 5V/2A

Output power USB: DC 5V/1.5A

Charging time: 2.5-4.5 hours

Battery life continuous operation: approx. 15min

Pressure: up to 8 Bar/120 PSI

Air volume: 20L/M

Pressure accuracy: + 1 PSI

LED illumination: 0.5W

Overcurrent protection: 9A/1S

Over discharge protection: 6V

5 First steps

5.1 Fully charge the battery.

Charging: Battery indicator flashes

Fully charged: Battery indicator lights up solid green

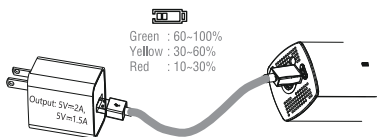
The product cannot be used while charging.

Use the supplied cable to connect the pump to your standard charger.

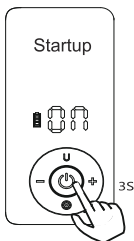
The product cannot be charged with chargers that output fast charging protocols such as Power Delivery (PD) on the charging socket.

Charging with e.g. a USB-C to USB-C cable is therefore not supported.

The battery of the device can only be charged with a USB-A to USB-C cable.



5.2 Enabling



Press and hold key (n) for about 3 seconds until the progress bar is at the very top.

5.3 Choose mode

Press the "Change Mode" (o) button to choose between 4 different options.

Mode	Standard	Adjustable range
Motorcycle	40 PSI / 2.7 BAR	0-55 PSI / 0-3.7 BAR
Bicycle	33.5 PSI / 2.5 BAR	0-120 PSI / 0-8.2 BAR
Bullet	9 PSI / 0.6 BAR	0-15 PSI / 0-1.0 BAR
Individuell	100 PSI / 6.8 BAR	0-120 PSI / 0-8.2 BAR

5.4 Choice of unit of measurement

The tyre pressure recommended by the tyre manufacturer can usually be found on the sidewall of the tyre.

The maximum tire pressure is often indicated in PSI (American manufacturers) or Bar (European manufacturers).

1 bar equals 14.50 PSI.

Press the U button (m) to set the correct unit of measurement for your tire.

Comparison table:

PSI	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120
Bar	2.1	2.8	3.5	4.1	4.8	5.5	6.2	6.9	7.6	8.3

Further conversion formulas:

1 PSI = 6.89 KPA 1 BAR = 100 KPA 1Kg/cm³ = 98 KPA

5.5 Changing the pre-set pressure values

Press +/- to increase or decrease the preset value by 0.5 points at a time.

Press and hold +/- to quickly change the values.

Note: The device has a memory function. When the device is turned on again, the last set value is retained.

5.6 Use of the compressor

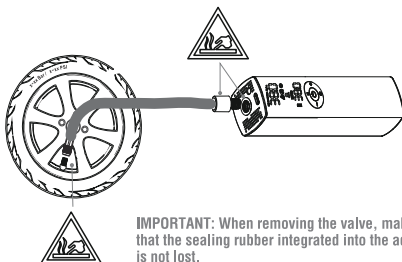
Fill

Start the compressor by briefly pressing button (n).

During filling, the pressure on the display can be read.

When the set pressure is reached, the compressor switches off automatically.

Note: Allow the compressor to run continuously for up to 5 minutes. Then let it cool for at least 5 minutes before working with it further.



Connecting the air hose

Screw the end with the outer thread of the air hose (q) into the compressor connector (b).

5.7 Use of adapters

Type of valves:

Car valve - also called Schrader valve, motor valve or MTB valve.

Sclaverand valve - also called French valve, road bike valve or Presta valve*.

Dunlop valve - also called normal valve, bicycle valve, lightning valve or alligator valve*.

***Note:** Use the adapter supplied. First screw the adapter onto the valve and then connect the hose to the pump.

If you want to inflate a tyre with a Schrader valve, you do not need an adapter.

1. Screw the end of the air hose with the internal thread directly onto the valve.
2. Turn on the device.
3. Select the mode you want.
4. Select the appropriate unit of measurement.
5. Use the recommended pressure or set the set pressure individually.
6. Press button  (n) again to inflate the tire by turning on the compressor.
7. When the inflating is done, remove the inner tube and adapter from the valve.

Adapter for bicycle valves:

• For Sclaverand valves:

1. Unscrew the knurled nut from the valve strut and press it down briefly once.
2. Screw the valve adapter onto the bicycle valve.
3. Screw the end of the air hose with the internal thread onto the adapter.
4. Turn on the device.
5. Select the desired mode for cycling.
6. Select the appropriate unit of measurement.
7. Use the recommended pressure or set the desired pressure individually.
8. Press button  (n) again to inflate the tire by turning on the compressor.
9. When the inflating is done, remove the hose and the adapter from the valve.
10. Tighten the knurled nut on the valve stud again.

• For Dunlop valves:

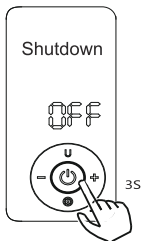
1. Screw the valve adapter onto the bicycle valve.
2. Screw the end of the air hose with the internal thread onto the adapter.
3. Turn on the device.
4. Select the desired mode for cycling.
5. Select the appropriate unit of measurement.
6. Use the recommended pressure or set the desired pressure individually.
7. Press button  (n) again to inflate the tire by turning on the compressor.
8. After the inflating is complete, remove the inner tube and adapter from the valve.

Adapter for balls:

1. Screw the ball needle onto the air hose.
2. Insert the adapter into the valve of the ball.
3. Turn on the device.
4. Select the appropriate mode for balls.
5. Select the appropriate unit of measurement.
6. Use the recommended pressure or set the desired pressure individually.
7. Press the button  (n) again and start filling.
8. When the filling is done, remove the hose.

Universal adapter for leisure items:

1. Screw the universal adapter onto the inner thread of the air hose.
2. Turn on the device.
3. Choose the individual filling mode.
4. Choose the right unit of measurement.
5. Use the recommended pressure or set the desired pressure individually.
6. Insert the adapter into the valve of the recreational item.
7. Press button  (n) again and start filling.
8. When the filling is done, remove the hose and close the valve.

Eliminate:

Press and hold key  (n) until "OFF" appears on the display to turn off the device. If no key is pressed, the device turns itself off after about 3 minutes.

5.8 LED Flashlight

Turn on the device. To activate the built-in flashlight, press and hold the U key until the LED light lights up. To turn off the light, press the U key again or turn off the entire device using the  (n) key.

6 Maintenance and care

Use only dry cloths for cleaning. The product is not waterproof.
Do not clean it with water.
Do not open the device and only have it repaired by a professional.

7 Warranty

4smarts GmbH accepts no liability or guarantee for damage resulting from improper installation, assembly and improper use of the product or failure to observe the instructions for use and/or safety regulations.

8 Disposal Notification



Electric and electronic devices as well as batteries must not be disposed of with household waste. Consumers are obliged by law to return electric and electronic devices as well as batteries at the end of their service lives to the public collecting points set up for this purpose or point of sale.

9 Service and Support

If the product is defective or in case of problems during installation, please consult your dealer or the 4smarts product consulting via: <http://www.4smarts.com/contact>

Service Hotline

Monday - Friday: 9am - 5pm

+ 49 (0)821 20708444

Email: customer-service@4smarts.com

1 Sicherheitshinweise

1.1 Allgemeine Sicherheitshinweise

Bitte lies vor der ersten Nutzung die komplette Anleitung und alle Sicherheitshinweise sorgfältig durch.

Wenn du die Sicherheitshinweise nicht beachtest, kann dies schlimmstenfalls zu Stromschlägen, Verbrennungen und schweren Verletzungen führen. Du solltest alle Sicherheitshinweise und Anleitungen zum späteren Nachschlagen gut aufbewahren. Wir übernehmen keine Haftung für Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Anleitung und der Sicherheitshinweise entstehen.

Der eingebaute Gleichstrommotor kann während des Betriebs elektrische Funken erzeugen. Halte das Produkt von brennbaren und explosiven Stoffen fern.

Lasse das Gerät nicht fallen und verwende es nur in trockener, sauberer Umgebung. Vermeide Feuchtigkeit und Staub. Dadurch kann es beschädigt werden.

Benutze das Produkt nur für die dafür vorgesehene Verwendung. Lasse den Kompressor während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.

Erhöhe den Luftdruck für aufzublasenden Objekte nicht über Herstellerempfehlung.

Bitte beachte, dass unsere Geräte bestimmungsgemäß nicht für den gewerblichen Einsatz konstruiert wurden.

1.2 Sicherheit von Personen

Das Produkt ist kein Spielzeug und darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.

Während des Betriebs werden hohe Geräuschpegel erzeugt. Achte immer auf ausreichend Sicherheitsabstand. Trage am besten einen Gehörschutz.

Schalte den Kompressor sofort aus, sollte er bei der Verwendung ungewöhnliche Geräusche von sich geben oder anfängt zu überhitzen. Lass ihn mindestens 15 Minuten abkühlen.

Bei längerer Nutzung können Schlauch und Aufsätze heiß werden.

Berühre nicht die heißen Flächen und benutze das Gerät erst wieder, wenn alles auf Umgebungstemperatur abgekühlt ist.

Prüfe vor dem Aufpumpen den erforderlichen Luftdruck, um Verletzungen durch Überfüllung und Platzen zu vermeiden.

Kontrolliere den Reifendruck unmittelbar nach der Befüllung durch ein geeignetes Manometer, z.B. an einer Tankstelle.

Niemals an Menschen oder Tieren verwenden.

1.3 Sicherheitshinweise für Batterien

Das Produkt verfügt über eine eingebaute Lithium Batterie und sollte niemals Feuer ausgesetzt oder unsachgerecht entsorgt werden.

Befolge alle Anweisungen zum Laden und lade den Akku niemals außerhalb des in der Anleitung angegebenen Temperaturbereichs.

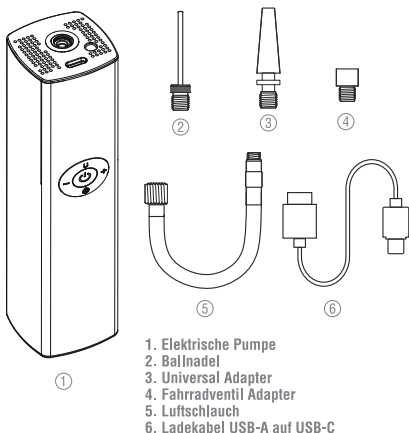
Schütze den Akku vor Überhitzung und überlade ihn nicht. Setze ihn niemals hohen Temperaturen aus und vermeide Beschädigungen und Stöße.

Lade den Akku mindestens alle 3 Monate auf.

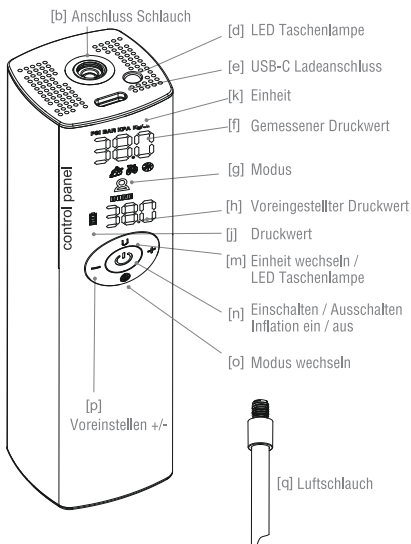
1.4 Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät eignet sich zum Aufblasen von Auto-, Motorrad und Fahrradreifen, Sportbällen sowie Wasserbällen, Luftmatratzen und ähnlichen Gegenständen. Es ist nicht geeignet für Reifen mit sehr großem Volumen wie z.B. Lkw-Reifen und Traktorreifen.

2 Lieferumfang



3 Produktbeschreibung



4 Specifications

Modell: 4S496456

Batterie-Typ: Lithium-Ion

Batteriekapazität: 2*1200mAh, 7.4V, 8.8Wh

Eingangsleistung: DC 5V/2A

Ausgangsleistung USB: DC 5V/1,5A

Ladezeit: 2,5-4,5 Stunden

Batterielaufzeit Dauerbetrieb: ca. 15min

Druck: bis zu 8 bar/120 PSI

Luftvolumen: 20L/M

Druckgenauigkeit: + 1 PSI

LED-Beleuchtung: 0,5W

Überstromschutz: 9A/1S

Überentladungsschutz: 6V

5 Erste Schritte

5.1 Lade den Akku vollständig auf

Aufladen: Batterieanzeige blinkt

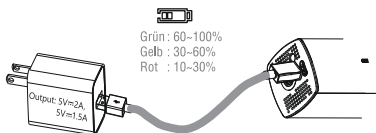
Voll aufgeladen: Batterieanzeige leuchtet dauerhaft grün

Das Produkt kann während des Ladevorgangs nicht verwendet werden.

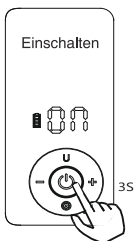
Verwende das mitgelieferte Kabel, um die Pumpe mit deinem Standardladegerät zu verbinden.

Das Gerät kann nicht mit Ladegeräten aufgeladen werden, welche Schnellladeprotokolle wie z.B. Powerdelivery (PD) auf der Ladebuchse ausgeben. Das Aufladen mit z.B. einem USB-C auf USB-C Kabel wird deshalb nicht unterstützt.

Der Akku des Geräts kann nur mit einem USB-A auf USB-C Kabel geladen werden.



5.2 Einschalten



Halte die Taste (n) für ca. 3 Sekunden gedrückt bis der Fortschrittsbalken vollständig hochgefahren ist.

5.3 Modus auswählen

Drücke die „Modus wechseln“ Taste (o), um zwischen 4 verschiedenen Optionen zu wählen.

Modus	Standard	Einstellbarer Bereich
Motorrad	40 PSI / 2.7 BAR	0-55 PSI / 0-3.7 BAR
Fahrrad	33,5 PSI / 2.5 BAR	0-120 PSI / 0-8.2 BAR
Ball	9 PSI / 0.6 BAR	0-15 PSI / 0-1.0 BAR
Individuell	100 PSI / 6.8 BAR	0-120 PSI / 0-8.2 BAR

5.4 Messeinheit auswählen

Den vom Reifenhersteller empfohlenen Luftdruck findest du normalerweise auf der Seitenwand des Reifens.

Der maximale Reifendruck wird oftmals in PSI (amerikanische Hersteller) oder Bar (europäische Hersteller) angegeben.

1 Bar entspricht 14,50 PSI.

Drücke die U Taste (m), um die für deinen Reifen richtige Messeinheit einzustellen.

Vergleichstabelle:

PSI	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120
Bar	2.1	2.8	3.5	4.1	4.8	5.5	6.2	6.9	7.6	8.3

Weitere Umrechnungsformeln:

1 PSI = 6.89 KPA 1 BAR = 100 KPA 1Kg/cm³ = 98 KPA

5.5 Voreingestellte Druckwerte ändern

Drücke +/-, um den voreingestellten Wert um jeweils 0,5 Punkte zu erhöhen oder zu verringern.

Halte +/- gedrückt für die Schnelländerung der Werte.

Hinweis: Das Gerät verfügt eine Speicherfunktion. Bei erneutem Einschalten bleibt der zuletzt eingestellte Wert erhalten.

5.6 Verwendung des Kompressors

Füllvorgang

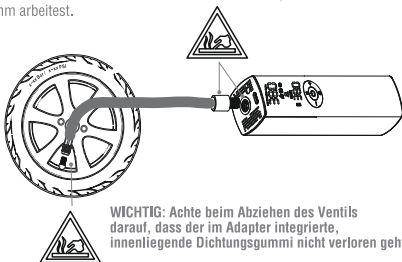
Starte den Kompressor, indem du kurz die  Taste (n) drückst.

Während des Füllvorgangs kann der Druck auf dem Display abgelesen werden.

Bei Erreichen des eingestellten Soll-drucks schaltet sich der Kompressor automatisch ab.

Achtung: Lass den Kompressor nur maximal 5 Minuten ununterbrochen arbeiten.

Lass ihn danach mindestens 5 Minuten abkühlen, bevor du weiter mit ihm arbeitest.



Anschließen des Luftschlauchs

Schraube das Ende mit dem Außengewinde des Luftschlauchs (q) in den Anschluss des Kompressors (b).

5.7 Verwendung der Adapter

Ventilarten:

- Auto Ventil - auch Schrader Ventil, Motorrad Ventil oder MTB Ventil genannt
- Schlaverand Ventil - Französisches Ventil, Rennrad Ventil oder Presta-Ventil genannt*
- Dunlop Ventil - auch Normalventil, Fahrradventil, Blitz-Ventil oder Alligator Ventil genannt*

Hinweis: Verwende den mitgelieferten Adapter. Schraube erst den Aufsatzadapter auf das Ventil und schließe danach den Schlauch mit der Pumpe an.

Wenn du einen Reifen mit Schrader Ventil befüllen möchtest, benötigst du keinen Adapter.

1. Schraube das Ende des Luftschlauchs mit dem Innengewinde direkt auf das Ventil.
2. Schalte das Gerät ein.
3. Wähle den gewünschten Modus.
4. Wähle die passende Maßeinheit.
5. Verwende den empfohlenen Druck oder passe den Soll Druck individuell an.
6. Drücke erneut die  Taste (n) um durch Einschalten des Kompressors den Reifen befüllen.
7. Nach Beendigung des Füllvorgangs entferne den Schlauch und den Adapter vom Ventil.

Fahrradventiladapter :

- Für Schlaverand Ventile:
 1. Löse die Rändelmutter des Ventilstößels und drücke diesen einmal kurz herunter.
 2. Schraube den Ventiladapter auf das Fahrradventil.
 3. Schraube das Ende des Luftschlauchs mit dem Innengewinde auf den Adapter.
 4. Schalte das Gerät ein.
 5. Wähle den gewünschten Modus für Fahrräder.
 6. Wähle die passende Maßeinheit.
 7. Verwende den empfohlenen Druck oder passe den Soll Druck individuell an.
 8. Drücke erneut die  Taste (n) um durch Einschalten des Kompressors den Reifen befüllen.
 9. Nach Beendigung des Füllvorgangs entferne den Schlauch und den Adapter vom Ventil.
 10. Ziehe die Rändelmutter des Ventilstößels wieder fest.
- Für Dunlop Ventile:
 1. Schraube den Ventiladapter auf das Fahrradventil.
 2. Schraube das Ende des Luftschlauchs mit dem Innengewinde auf den Adapter.
 3. Schalte das Gerät ein.
 4. Wähle den gewünschten Modus für Fahrräder.
 5. Wähle die passende Maßeinheit.
 6. Verwende den empfohlenen Druck oder passe den Soll Druck individuell an.
 7. Drücke erneut die  Taste (n) um durch Einschalten des Kompressors den Reifen befüllen.
 8. Nach Beendigung des Füllvorgangs entferne den Schlauch und den Adapter vom Ventil.

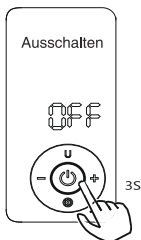
Adapter für Bälle:

1. Schraube Ballnadel auf den Luftschlauch.
2. Setze den Adapter in das Ventil des Balls.
3. Schalte das Gerät ein.
4. Wähle den entsprechenden Modus für Bälle
5. Wähle die passende Messeinheit.
6. Verwende den empfohlenen Druck oder passe den Soll Druck individuell an, gewählt wurde.
7. Drücke erneut die  Taste (n) und starte das Befüllen.
8. Nach Beendigung des Füllvorgangs entferne den Schlauch.

Universaladapter für Freizeitartikel:

1. Schraube den Universal Adapter auf das Innengewinde des Luftschlauch
2. Schalte das Gerät ein.
3. Wähle den Modus für individuelles Befüllen.
4. Wähle die passende Messeinheit.
5. Verwende den empfohlenen Druck oder passe den Soll Druck individuell an.
6. Setze den Adapter in das Ventil des Freizeitartikels.
7. Drücke erneut die  Taste (n) und starte das Befüllen.
8. Nach Beendigung des Füllvorgangs entferne den Schlauch und schließe das Ventil.

Ausschalten:



Halte die  Taste (n) gedrückt bis im Display „OFF“ erscheint, um das Gerät auszuschalten.
Wird keine Taste betätigt, schaltet sich das Gerät nach ca. 3 Minuten selbst aus.

5.8 LED Taschenlampe

Schalte das Gerät ein. Zur Aktivierung der integrierten Taschenlampe halte die U Taste gedrückt, bis die LED Lampe sich einschaltet. Zum Ausschalten der Leuchte drücke erneut U oder schalte über die  Taste (n) das gesamte Gerät ab.

6 Wartung und Pflege

Verwende zur Reinigung nur trockene Tücher. Das Produkt ist nicht wasserdicht. Nicht mit Wasser reinigen.
Öffne das Gerät nicht und lass es nur von einem Fachmann reparieren.

7 Gewährleistung

Die 4smarts GmbH übernimmt keinerlei Haftung oder Gewährleistung für Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, Montage und unsachgemäßem Gebrauch des Produktes oder einer Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und/oder der Sicherheitshinweise resultieren.

8 Hinweise zum Umweltschutz



Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle zurückzugeben.

9 Service und Support

Bei defekten Produkten oder Problemen während der Installation wende dich bitte an deinen Händler oder an die 4smarts Produktberatung auf:
<http://www.4smarts.com/contact>

Service Hotline

Montag – Freitag: 9 – 17h

+ 49 (0)821 20708444

Email: customer-service@4smarts.com

1 Consigne de sécurité

1.1 Consignes générales de sécurité

Veuillez lire attentivement l'intégralité du manuel et toutes les consignes relatives à la sécurité avant la première utilisation de l'appareil.

Si vous ne respectez pas les consignes de sécurité, cela peut provoquer des décharges électriques, des brûlures et des blessures graves. Vous devez conserver toutes les informations et instructions de sécurité dans un endroit sûr pour pouvoir y référer ultérieurement. Nous ne sommes pas responsables pour les dommages causés par le non-respect de ces instructions et des consignes de sécurité. Le moteur CC intégré peut produire des étincelles électriques pendant le fonctionnement. Gardez le produit à l'écart des substances inflammables et explosives.

Ne faites pas tomber le produit et utilisez-le uniquement dans un environnement sec et propre. Évitez l'humidité et la poussière. Cela risque de l'endommager.

N'utilisez le produit que pour l'usage auquel il est destiné.

Ne laissez pas le compresseur sans surveillance pendant son fonctionnement.

N'augmentez pas la pression d'air des objets à gonfler au-delà de la recommandation du fabricant.

Veuillez noter que notre matériel n'est pas conçu pour un usage commercial.

1.2 Sécurité personnelle

Ce produit n'est pas un jouet et doit être tenu hors de portée des enfants.

Des volumes élevés de son sont générés pendant le fonctionnement. Gardez toujours une distance de sécurité. Il est préférable de porter des protections auditives.

Arrêtez immédiatement le compresseur s'il émet des bruits inhabituels pendant son utilisation ou s'il commence à surchauffer. Laissez-le refroidir pendant au moins 15 minutes.

Le tuyau et les accessoires peuvent devenir chauds lors d'une utilisation prolongée. Ne touchez pas les surfaces chaudes et ne réutilisez pas l'appareil tant que tout n'a pas refroidi à la température ambiante.

Vérifiez la pression d'air requise avant de gonfler le pneu afin d'éviter les blessures dues à un excès de pression ou à un éclatement.

Vérifiez la pression du pneu immédiatement après le gonflage à l'aide d'un manomètre approprié, par exemple dans une station-service.

Ne l'utilisez jamais sur des personnes ou des animaux.

1.3 Consignes de sécurité relatives à la batterie

Le produit est équipé d'une batterie au lithium intégrée et ne doit jamais être exposé au feu ou mis au rebut de manière inappropriée. Suivez toutes les instructions de charge et ne chargez jamais la batterie en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions.

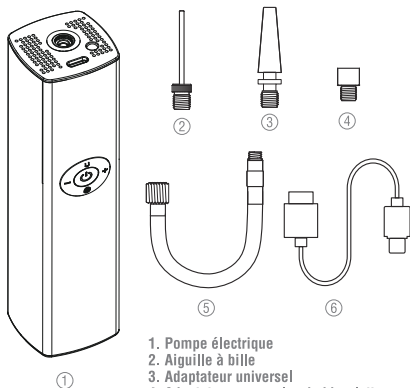
Protégez la batterie contre la surchauffe et ne la surchargez pas. Ne l'exposez jamais à des températures élevées et évitez les dommages et les chocs.

Chargez la batterie au moins tous les 3 mois.

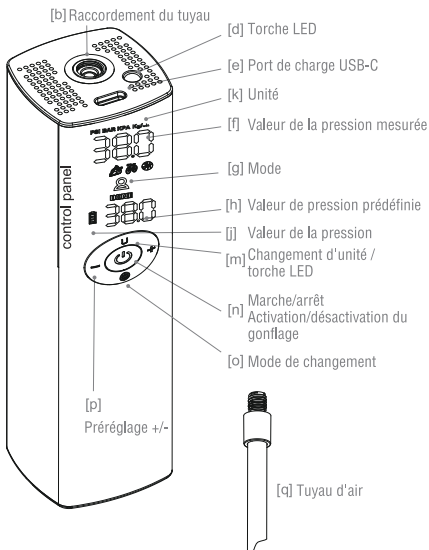
1.4 Utilisation prévue

L'appareil convient pour gonfler les pneus de voiture, de moto et de vélo, les ballons de sport ainsi que les ballons d'eau, les matelas pneumatiques et autres objets similaires. Il ne convient pas pour les pneus de très grand volume tels que les pneus de camion et de tracteur.

2 Étendue de la livraison



3 Description du produit



4 Données techniques

Modèle : 4S496456

Type de batterie : Lithium-ion

Capacité de la batterie : 2*1200mAh, 7.4V, 8.8Wh

Puissance d'entrée : DC 5V/2A

Puissance de sortie USB : DC 5V/1.5A

Temps de charge : 2,5-4,5 heures

Autonomie de la batterie en fonctionnement continu : environ 15 minutes

Pression : jusqu'à 8 bar/120 PSI

Volume d'air : 20L/M

Précision de la pression : + 1 PSI

Éclairage LED : 0.5W

Protection contre les surcharges : 9A/1S

Protection contre les surcharges : 6V

5 Premières étapes

5.1 Chargez la batterie à fond

Chargement : Le voyant de la batterie clignote

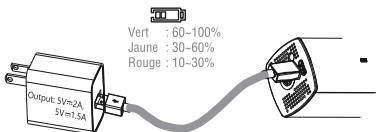
Pleine charge : Le voyant de la batterie s'allume en vert fixe

Le produit ne peut pas être utilisé pendant la charge.

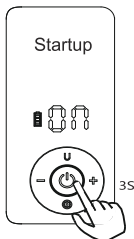
Utilisez le câble fourni pour connecter la pompe à votre chargeur standard.

Le produit ne peut pas être chargé avec des chargeurs qui émettent des protocoles de charge rapide tels que Power Delivery (PD) sur la prise de charge. La charge avec, par exemple, un câble USB-C vers USB-C n'est donc pas prise en charge.

La batterie de l'appareil ne peut être chargée qu'avec un câble USB-A vers USB-C.



5.2 Mise en marche



Appuyez sur le bouton  (n) et maintenez-le enfoncé pendant environ 3 secondes jusqu'à ce que la barre de progression

5.3 Sélection du mode

Appuyez sur le bouton "Change mode" (o) pour choisir entre 4 options différentes.

Mode	Standard	Adjustable range
Motocyclette	40 PSI / 2.7 BAR	0-55 PSI / 0-3.7 BAR
Bicyclette	33,5 PSI / 2.5 BAR	0-120 PSI / 0-8.2 BAR
Boule	9 PSI / 0.6 BAR	0-15 PSI / 0-1.0 BAR
Individuel	100 PSI / 6.8 BAR	0-120 PSI / 0-8.2 BAR

5.4 Sélection de l'unité de mesure

La pression de gonflage recommandée par le fabricant du pneu est généralement indiquée sur le flanc du pneu.

La pression maximale du pneu est souvent indiquée en PSI (fabricants américains) ou en Bar (fabricants européens).

1 BAR est équivalent à 14,50 PSI.

Appuyez sur le bouton U(m) pour définir l'unité de mesure correcte pour votre pneu.

Tableau comparatif :

PSI	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120
Bar	2.1	2.8	3.5	4.1	4.8	5.5	6.2	6.9	7.6	8.3

Autres formules de conversion :

1 PSI = 6.89 KPA 1 BAR = 100 KPA 1Kg/cm³ = 98 KPA

5.5 Réglage des valeurs de pression prédéfinies

Appuyez sur +/- pour augmenter ou diminuer la valeur préréglée de 0,5 point à la fois.

Maintenez la touche +/- enfoncée pour modifier rapidement les valeurs.

Remarque : L'appareil dispose d'une fonction mémoire. Lorsque l'appareil est remis sous tension, la dernière valeur réglée est conservée.

5.6 Utilisation du compresseur

Processus de gonflage

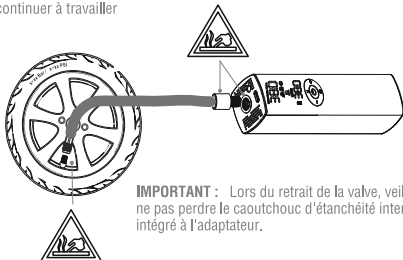
Démarrez le compresseur en appuyant brièvement sur le bouton (n).

Pendant le processus de remplissage, la pression peut être lue sur l'écran.

Lorsque la pression réglée est atteinte, le compresseur s'arrête automatiquement.

Attention : Ne laissez le compresseur fonctionner en continu que pendant 5 minutes maximum.

Ensuite, laissez-le refroidir pendant au moins 5 minutes avant de continuer à travailler



Raccordement du tuyau d'air

Vissez l'extrémité avec le filetage extérieur du tuyau d'air (q) dans le raccord du compresseur (b).

5.7 Utilisation des adaptateurs

Types de valves:

Valve auto - également appelée valve Schrader, valve moto ou valve MTB.

Valve Sclaverand - également appelée valve française, valve de vélo de route ou valve Presta*.

Valve Dunlop - également appelée valve normale, valve vélo, valve éclair ou valve alligator*.

*Note: Utilisez l'adaptateur fourni. Vissez d'abord l'adaptateur sur la valve, puis raccordez le tube à la pompe.

Si vous voulez gonfler un pneu avec une valve Schrader, vous n'avez pas besoin d'adaptateur.

1. Vissez l'extrémité du tuyau d'air avec le filetage interne directement sur la valve.
2. Mettez l'appareil en marche.
3. Sélectionner le mode souhaité.
4. Sélectionnez l'unité de mesure appropriée.
5. Utilisez la pression recommandée ou réglez la pression de consigne individuellement.
6. Appuyez à nouveau sur le bouton  (n) pour gonfler le pneu en mettant le compresseur en marche.
7. Lorsque le gonflage est terminé, retirez le tube et l'adaptateur de la valve.

Adaptateur de valve pour bicyclette :

• Pour les valves Sclaverand :

1. Desserrez l'écrou moleté du poussoir de valve et appuyez une fois brièvement sur celui-ci.
2. Vissez l'adaptateur de valve sur la valve du vélo.
3. Vissez l'extrémité du tuyau d'air avec le filetage interne sur l'adaptateur.
4. Mettez l'appareil en marche.
5. Sélectionnez le mode souhaité pour les bicyclettes.
6. Sélectionnez l'unité de mesure appropriée.
7. Utilisez la pression recommandée ou ajustez la pression cible individuellement.
8. Appuyez à nouveau sur le bouton  (n) pour gonfler le pneu en mettant le compresseur en marche.
9. Une fois le gonflage terminé, retirez le tuyau et l'adaptateur de la valve.
10. Resserrez l'écrou moleté sur le poussoir de la valve.

• Pour les valves Dunlop :

1. Vissez l'adaptateur de valve sur la valve du vélo.
2. Vissez l'extrémité du tuyau d'air avec le filetage interne sur l'adaptateur.
3. Mettez l'appareil en marche.
4. Sélectionnez le mode souhaité pour les bicyclettes.
5. Sélectionnez l'unité de mesure appropriée.
6. Utilisez la pression recommandée ou réglez individuellement la pression cible.
7. Appuyez à nouveau sur le bouton  (n) pour gonfler le pneu en mettant le compresseur en marche.
8. Une fois le processus de gonflage terminé, retirez le tube et l'adaptateur de la valve.

Adaptateur pour pompes :

1. Vissez l'aiguille de la balle sur le tuyau d'air.
2. Insérez l'adaptateur dans la valve de la pompe.
3. Mettez l'appareil en marche.
4. Sélectionnez le mode approprié pour les pompes.
5. Sélectionnez l'unité de mesure appropriée.
6. Utilisez la pression recommandée ou ajustez la pression cible individuellement.
7. Appuyez à nouveau sur le bouton pour éteindre l'appareil, appuyez sur la touche  (n) et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que "OFF" apparaisse sur l'écran.
8. Si aucune touche n'est actionnée, l'appareil s'éteint de lui-même après environ 3 minutes.

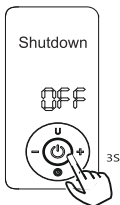
5.8 Torche à LED

Allumez l'appareil. Pour activer la torche intégrée, appuyez sur la touche U et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que la lumière LED s'allume. Pour éteindre la lampe, appuyez à nouveau sur la touche U ou éteignez tout l'appareil à l'aide de la touche  (n). (n) et commencez le remplissage. Une fois le remplissage terminé, retirez le tuyau.

Adaptateur universel pour articles de loisirs :

1. Vissez l'adaptateur universel sur le filetage interne du tuyau d'air.
2. Mettez l'appareil en marche.
3. Sélectionnez le mode de remplissage individuel.
4. Sélectionnez l'unité de mesure appropriée.
5. Utilisez la pression recommandée ou ajustez la pression cible individuellement.
6. Insérez l'adaptateur dans la valve de l'article de loisirs.
7. Appuyez à nouveau sur le bouton  (n) et commencez le remplissage.
8. Lorsque le remplissage est terminé, retirez le tuyau et fermez la valve.

Arrêt :



Pour éteindre l'appareil, appuyez sur la touche  (n) et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que "OFF" apparaisse sur l'écran. Si aucune touche n'est actionnée, l'appareil s'éteint de lui-même après environ 3 minutes.

6 Soin et entretien

Utilisez uniquement des chiffons secs pour le nettoyage. Le produit n'est pas étanche. Ne le nettoyez pas à l'eau.

N'ouvrez pas l'appareil et faites-le réparer uniquement par un spécialiste.

7 Garantie

La société 4smarts GmbH décline toute responsabilité ou garantie pour les dommages résultant d'une installation, d'un montage et d'une utilisation incorrects du produit ou du non-respect du mode d'emploi et/ou des consignes de sécurité.

8 Remarques sur la protection de l'environnement



Les appareils électriques et électroniques ainsi que les piles ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Le consommateur est légalement tenu de rapporter les appareils électriques et électroniques ainsi que les batteries à la fin de leur durée de vie aux points de collecte publics prévus à cet effet ou au point de vente.

9 Service et assistance

En cas de produits défectueux ou de problèmes lors de l'installation, veuillez contacter votre revendeur ou le service de conseil sur les produits 4smarts à l'adresse suivante : <http://www.4smarts.com/contact>.

Service d'assistance téléphonique

Lundi - Vendredi : 9 - 17h

+ 49 (0)821 20708444

E-Mail : customer-service@4smarts.com

1 Bezpečnostní pokyny

1.1 Všeobecné bezpečnostní pokyny

Před prvním použitím spotřebiče si pečlivě přečtete celý návod a všechny bezpečnostní pokyny.

Nedodržení bezpečnostních pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, popáleninám a vážným zraněním. Všechny bezpečnostní informace a pokyny byste si měli uschovat na bezpečném místě pro budoucí použití. Nepřebíráme žádnou odpovědnost za škody způsobené nedodržením těchto pokynů a bezpečnostních pokynů. Vestavěný stejnosměrný motor může během provozu vytvářet elektrické jiskry. Výrobek uchovávejte mimo dosah hořlavých a výbušných látek.

Výrobek neupouštějte a používejte jej pouze v suchém a čistém prostředí. Vyhněte se vlhkosti a prachu. Mohlo by dojít k jeho poškození.

Výrobek používejte pouze k určenému účelu.

Kompresor nenechávejte během provozu bez dozoru.

Nezvyšujte tlak vzduchu u předmětů určených k nafouknutí nad doporučení výrobce.

Upozorňujeme, že naše zařízení není určeno pro komerční použití.

1.2 Osobní bezpečnost

Výrobek není hračka a musí být uchováván mimo dosah dětí.

Při provozu vzniká vysoká hladina hluku. Vždy dodržujte bezpečnou vzdálenost. Nejlepší je používat ochranu sluchu.

Pokud kompresor během používání vydává neobvyklé zvuky nebo se začne přehřívat, okamžitě jej vypněte. Nechte jej alespoň 15 minut vychladnout.

Hadice a nástavce se mohou při delším používání zahřát.

Nedotýkejte se horkých povrchů a přístroj znovu nepoužívejte, dokud vše nevychladne na teplotu okolí.

Před nafouknutím zkontrolujte požadovaný tlak vzduchu, aby nedošlo ke zranění v důsledku přefouknutí a prasknutí. Tlak v pneumatikách zkontrolujte ihned po nafouknutí vhodným tlakoměrem, např. na čerpací stanici.

Pneumatiku nikdy nepoužívejte u lidí nebo zvířat.

1.3 Bezpečnostní pokyny k baterii

Výrobek má vestavěnou lithiovou baterii a nikdy by neměl být vystaven ohni nebo být špatně likvidován.

Dodržujte všechny pokyny pro nabíjení a nikdy nenabíjejte baterii mimo teplotní rozsah uvedený v návodu.

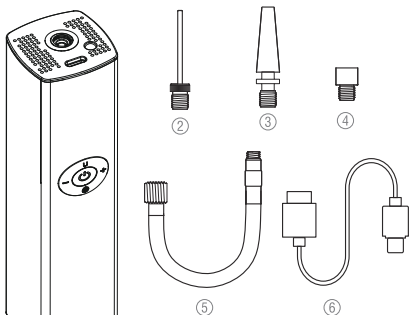
Chraňte baterii před přehřátím a nepřebíjejte ji. Nikdy ji nevystavujte vysokým teplotám a zabraňte jejímu poškození a nárazům.

Akumulátor nabíjejte nejméně jednou za 3 měsíce.

1.4 Určené použití

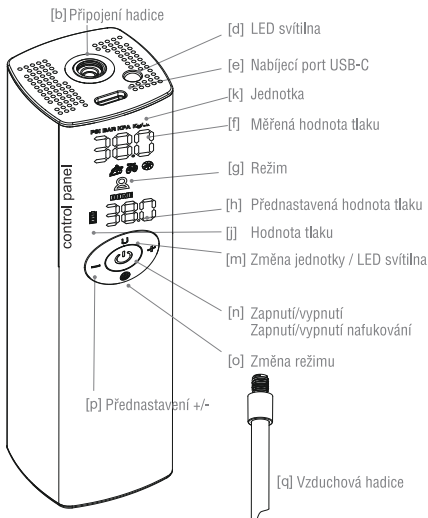
Přístroj je vhodný k huštění pneumatik automobilů, motocyklů a jízdních kol, sportovních míčů i vodních balónů, nafukovacích matrací a podobných předmětů. Není vhodný pro pneumatiky s velmi velkým objemem, jako jsou pneumatiky nákladních automobilů a traktorů.

2 Obsah dodávky



1. Elektrické čerpadlo
2. Kuličková jehla
3. Univerzální adaptér
4. Adaptér na ventilek jízdního kola
5. Vzduchová hadice
6. Nabíjecí kabel USB-A na USB-C

3 Popis produktu



4 Technické údaje

Model: 4S496456

Typ baterie: Lithium-iontová baterie

Kapacita baterie: 2*1200mAh, 7,4V, 8,8Wh

Vstupní výkon: NAPÁJECÍ NAPĚTÍ: DC5V/2A

Výstupní napájení USB: DC 5V/1,5A

Doba nabíjení: 2,5-4,5 hodiny

Výdrž baterie při nepřetržitém provozu: cca 15 min.

Tlak: až 8 barů/120 PSI

Objem vzduchu: 20 l/M

Přesnost tlaku: + 1 PSI

Osvětlení LED: 0.5W

Nadproudová ochrana: 9A/1S

Ochrana proti nadměrnému vybití: 6V

5 První kroky

5.1 Plně nabijte baterii.

Nabíjení: Indikátor baterie bliká

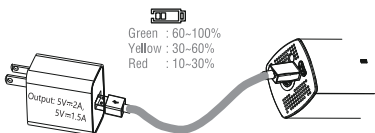
Plně nabito: Indikátor baterie svítí trvale zeleně

Během nabíjení nelze výrobek používat.

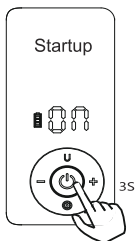
K připojení pumpy ke standardní nabíječce použijte dodaný kabel.

Výrobek nelze nabíjet pomocí nabíječek s výstupem rychlonabíjecích protokolů, jako je Power Delivery (PD) v nabíjecí zásuvce. Nabíjení např. kabelem USB-C na USB-C proto není podporováno.

Baterii zařízení lze nabíjet pouze pomocí kabelu USB-A na USB-C.



5.2 Zapnutí



Stiskněte a podržte tlačítko  (n) po dobu přibližně 3 sekund, dokud se ukazatel průběhu zcela nezvýší.

5.3 Výběr režimu

Stisknutím tlačítka "Změna režimu" (o) můžete zvolit jednu ze 4 různých možností.

Režim	Standard	Nastavitelný rozsah
Motocykl	40 PSI / 2.7 BAR	0-55 PSI / 0-3.7 BAR
Jízdní kolo	33,5 PSI / 2.5 BAR	0-120 PSI / 0-8.2 BAR
Míč	9 PSI / 0.6 BAR	0-15 PSI / 0-1.0 BAR
Individuální	100 PSI / 6.8 BAR	0-120 PSI / 0-8.2 BAR

5.4 Výběr měřicí jednotky

Doporučený tlak huštění pneumatik výrobcem najdete obvykle na bočnici pneumatiky.

Maximální tlak v pneumatice se často udává v PSI (američtí výrobci) nebo v barech (evropští výrobci).

Hodnota 1 bar odpovídá 14,50 PSI.

Stisknutím tlačítka U (m) nastavte správnou měrnou jednotku pro pneumatiku.

Srovnávací tabulka:

PSI	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120
Bar	2.1	2.8	3.5	4.1	4.8	5.5	6.2	6.9	7.6	8.3

Další převodní vzorce:

1 PSI = 6.89 KPA 1 BAR = 100 KPA 1Kg/cm³ = 98 KPA

5.5 Změna přednastavených hodnot tlaku

Stisknutím tlačítka +/- zvýšíte nebo snížíte přednastavenou hodnotu o 0,5 bodu.

Stisknutím a podržením tlačítka +/- můžete rychle měnit hodnoty.

Poznámka: Přístroj je vybaven paměťovou funkcí. Po opětovném zapnutí jednotky se zachová poslední nastavená hodnota.

5.6 Používání kompresoru

Proces plnění

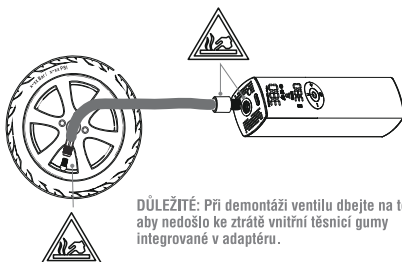
Spusťte kompresor krátkým stisknutím tlačítka (n).

Během procesu plnění lze na displeji odečítat tlak.

Po dosažení nastaveného tlaku se kompresor automaticky vypne.

Upozornění: V případě, že je kompresor v provozu, je nutné jej vypnout: Kompresor nechte nepřetržitě pracovat pouze po dobu maximálně 5 minut.

Poté jej nechte alespoň 5 minut vychladnout, než s ním budete dále pracovat.



DŮLEŽITÉ: Při demontáži ventilu dbejte na to, aby nedošlo ke ztrátě vnitřní těsnicí gumy integrované v adaptéru.

Připojení vzduchové hadice

Našroubujte konec s vnějším závitem vzduchové hadice (q) do přípojky kompresoru (b).

5.7 Použití adapteru

Typy ventilů:

Automatický ventil - nazývaný také Schraderův ventil, motocyklový ventil nebo MTB ventil.

Ventil Sclaverand - nazývaný také francouzský ventil, ventil pro silniční motocykly nebo ventil Presta*.

Ventil Dunlop - nazývaný také normální ventil, cyklistický ventil, bleskový ventil nebo aligátorový ventil*.

***Poznámka:** Použijte dodaný adaptér. Nejprve našroubujte adaptér na ventilek a poté připojte hadičku s pumpičkou.

Pokud chcete nafouknout pneumatiku s ventilem Schrader, adaptér nepotřebujete.

1. Našroubujte konec vzduchové hadice s vnitřním závitem přímo na ventilek.
2. Zapněte zařízení.
3. Zvolte požadovaný režim.
4. Zvolte příslušnou měrnou jednotku.
5. Použijte doporučený tlak nebo určete nastavený tlak individuálně.
6. Opětovným stisknutím tlačítka  (n) nahustíte pneumatiku zapnutím kompresoru.
7. Po dokončení huštění vyjměte hadičku a adaptér z ventilků.

Adaptér na ventilek jízdního kola:

• Pro ventily Sclaverand:

1. Uvolněte vroubkovanou matici kuželky ventilu a jednou ji krátce stiskněte.
2. Našroubujte adaptér ventilu na ventilek jízdního kola.
3. Na adaptér našroubujte konec vzduchové hadice s vnitřním závitem.
4. Zapněte zařízení.
5. Zvolte požadovaný režim pro jízdní kola.
6. Zvolte příslušnou měrnou jednotku.
7. Použijte doporučený tlak nebo nastavte cílový tlak individuálně.
8. Opětovným stisknutím tlačítka  (n) nahustíte pneumatiku zapnutím kompresoru.
9. Po dokončení huštění vyjměte hadici a adaptér z ventilu.
10. Znovu utáhněte vroubkovanou matici na kohoutek ventilu.

• Pro ventily Dunlop:

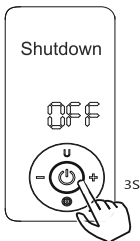
1. Adaptér ventilu našroubujte na ventilek jízdního kola.
2. Na adaptér našroubujte konec vzduchové hadice s vnitřním závitem.
3. Zapněte zařízení.
4. Zvolte požadovaný režim pro jízdní kola.
5. Zvolte příslušnou měrnou jednotku.
6. Použijte doporučený tlak nebo nastavte cílový tlak individuálně.
7. Opětovným stisknutím tlačítka  (n) nahustíte pneumatiku zapnutím kompresoru.
8. Po dokončení procesu huštění vyjměte hadičku a adaptér z ventilků.

Adaptér pro míče:

1. Našroubujte jehlu na míče na vzduchovou hadici.
2. Zasuňte adaptér do ventilu míče.
3. Zapněte zařízení.
4. Zvolte příslušný režim pro míče.
5. Zvolte příslušnou měřicí jednotku.
6. Použijte doporučený tlak nebo nastavte cílový tlak individuálně.
7. Znovu stiskněte tlačítko  (n) a spusťte plnění.
8. Po dokončení plnění odpojte hadici.

Univerzální adaptér pro předměty pro volný čas:

1. Univerzální adaptér našroubujte na vnitřní závit vzduchové hadice.
2. Zapněte přístroj.
3. Zvolte režim pro individuální plnění.
4. Zvolte příslušnou měrnou jednotku.
5. Použijte doporučený tlak nebo individuálně nastavte cílový tlak.
6. Zasuňte adaptér do ventilu rekreačního předmětu.
7. Opětovně stiskněte tlačítko  (n) a spusťte plnění.
8. Po dokončení plnění vyjměte hadici a zavřete ventil.

Vypnout:

Stiskněte a podržte tlačítko  (n), dokud se na displeji nezobrazí "VYPNOUT", čímž přístroj vypnete. Pokud nestisknete žádnou klávesu, jednotka se po přibližně 3 minutách vypne sama.

5.8 LED svítlna

Zapněte přístroj. Chcete-li aktivovat vestavěnou svítlnu, stiskněte a podržte tlačítko U, dokud se nerozsvítí kontrolka LED. Chcete-li světlo vypnout, stiskněte znovu tlačítko U nebo vypněte celou jednotku pomocí tlačítka  (n).

6 Údržba a péče

K čištění používejte pouze suché utěrky. Výrobek není vodotěsný.

Nečistěte jej vodou.

Přístroj neotevírejte a nechte jej opravit pouze odborníkem.

7 Záruka

Společnost 4smarts GmbH nepřebírá žádnou odpovědnost ani záruku za škody vzniklé v důsledku nesprávné instalace, montáže a nesprávného používání výrobku nebo nedodržení návodu k obsluze a/nebo bezpečnostních pokynů.

8 Poznámky k ochraně životního prostředí



Elektrická, elektronická zařízení a baterie se nesmí likvidovat společně s domovním odpadem. Spotřebitel je ze zákona povinen odevzdat elektrická a elektronická zařízení i baterie po skončení jejich životnosti na veřejných sběrných místech zřízených k tomuto účelu nebo v místě prodeje.

9 Servis a podpora

V případě vadných výrobků nebo problémů při instalaci se obraťte na svého prodejce nebo na produktovou poradnu 4smarts na adrese: <http://www.4smarts.com/contact>.

Servisní rychlá linka

Pondělí - pátek: 9 - 17 hod.

+ 49 (0)821 20708444

E-Mail: customer-service@4smarts.com

1 Sikkerhedsanvisninger

1.1 Generelle sikkerhedsanvisninger

Læs hele manualen og alle sikkerhedsinstruktioner grundigt igennem, før du tager apparatet i brug første gang. Hvis du ikke følger sikkerhedsinstruktionerne, kan det føre til elektriske stød, forbrændinger og alvorlige skader. Du bør opbevare alle sikkerhedsoplysninger og instruktioner på et sikkert sted til senere brug. Vi påtager os intet ansvar for skader, der skyldes manglende overholdelse af disse instruktioner og sikkerhedsanvisninger.

Den indbyggede jævnstrømsmotor kan producere elektriske gnister under drift. Hold produktet væk fra brandfarlige og eksplosive stoffer.

Tab ikke produktet, og brug det kun i et tørt og rent miljø. Undgå fugt og støv. Dette kan beskadige det.

Brug kun produktet til det formål det er beregnet til.

Efterlad ikke kompressoren uden opsyn under drift.

Øg ikke lufttrykket for genstande, der skal pustes op, over producentens anbefaling.

Bemærk venligst, at vores udstyr ikke er beregnet til kommercielt brug.

1.2 Personlig sikkerhed

Produktet er ikke legetøj og skal holdes uden for børns rækkevidde. Der genereres høje støjniveauer under drift. Hold altid en sikker afstand. Det er bedst at bære høreværn.

Sluk straks kompressoren, hvis den laver usædvanlige lyde under brug eller begynder at overophede. Lad den køle ned i mindst 15 minutter.

Slangen og tilbehøret kan blive varmt ved længere tids brug. Rør ikke ved de varme overflader, og brug ikke apparatet igen før alt er kølet ned til stuetemperatur.

Kontroller det nødvendige lufttryk før du puster den op, for at undgå skader som følge af overpumpning og sprængning.

Kontroller dæktrykket umiddelbart efter oppumpning ved hjælp af en trykmåler, f.eks. på en tankstation.

Anvend aldrig på mennesker eller dyr.

1.3 Sikkerhedsanvisninger for batterier

Produktet har et indbygget lithium batteri og må aldrig udsættes for ild eller bortskaffes forkert.

Følg alle opladningsanvisninger og oplad aldrig batteriet uden for den angivne temperatur, der er angivet i anvisningerne.

Beskyt batteriet mod overophedning, og lad det ikke lade for længe.

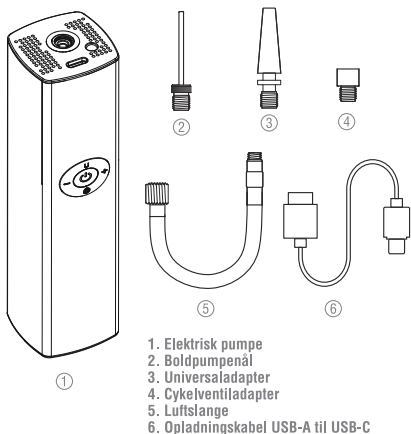
Udsæt det aldrig for høje temperaturer, og undgå skader og stød.

Oplad batteriet mindst hver 3. måned.

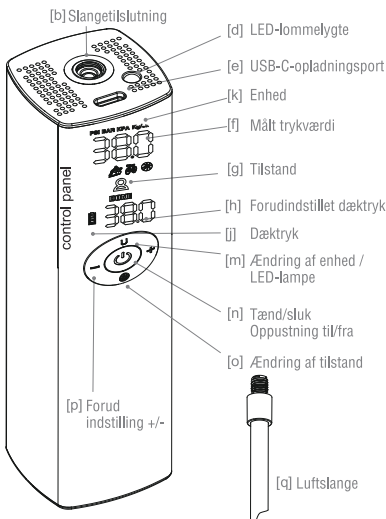
1.4 Påtænkt anvendelse

Apparatet er velegnet til oppumpning af bil-, motorcykel- og cykeldæk, sportsbolde samt badebolde, luftmadrasser og lignende genstande. Den er ikke egnet til dæk med meget stor volumen som f.eks. lastbil- og traktordæk.

2 Leveringsoversigt



3 Produktbeskrivelse



4 Tekniske data

Model: 4S496456

Batteritype: Lithium-ion

Batterikapacitet: 2*1200mAh, 7.4V, 8.8Wh

Indgangseffekt: DC 5V/2A

Udgangseffekt USB: DC 5V/1.5A

Opladningstid: 2,5-4,5 timer

Batterilevetid kontinuerlig drift: ca. 15min

Tryk: op til 8 bar/120 PSI

Luftmængde: 20L/M

Tryknøjagtighed: + 1 PSI

LED-belysning: 0.5W

Overstrømsbeskyttelse: 9A/1S

Overafladningsbeskyttelse: 6V

5 Første skridt

5.1 Oplad batteriet helt.

Oplad: Batteriindikatoren blinker

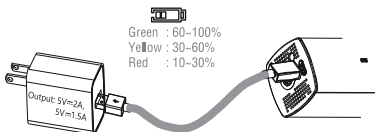
Fuldt opladet: Batteriindikatoren lyser konstant grøn

Produktet kan ikke bruges, mens det oplades.

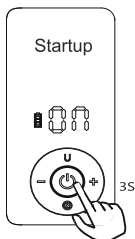
Brug det medfølgende kabel til at tilslutte pumpen til din standardoplader.

Produktet kan ikke oplades med opladere, der udsender hurtige opladningsprotokoller såsom Power Delivery (PD) på opladningsstikket. Opladning med f.eks. et USB-C til USB-C-kabel understøttes derfor ikke.

Enhedens batteri kan kun oplades med et USB-A til USB-C-kabel.



5.2 Tænd



Tryk på knappen  (n) og hold den nede i ca. 3 sekunder, indtil statuslinjen er helt oppe.

5.3 Valg af tilstand

Tryk på knappen "Change mode" (o) for at vælge mellem 4 forskellige muligheder.

Tilstand	Standard	Justerbar rækkevidde
Motorcykel	40 PSI / 2.7 BAR	0-55 PSI / 0-3.7 BAR
Cykel	33,5 PSI / 2.5 BAR	0-120 PSI / 0-8.2 BAR
Bold	9 PSI / 0.6 BAR	0-15 PSI / 0-1.0 BAR
Individuel	100 PSI / 6.8 BAR	0-120 PSI / 0-8.2 BAR

5.4 Valg af måleenhed

Du kan normalt finde dækfabrikantens anbefalede dæktryk på siden af dækket.

Det maksimale dæktryk er ofte angivet i PSI (amerikanske producenter) eller bar (europæiske producenter).

1 bar svarer til 14,50 PSI.

Tryk på knappen U (m) for at indstille den korrekte måleenhed for dit dæk.

Sammenligningstabel:

PSI	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120
Bar	2.1	2.8	3.5	4.1	4.8	5.5	6.2	6.9	7.6	8.3

Yderligere omregningsformler:

1 PSI = 6.89 KPA 1 BAR = 100 KPA $1 \text{ Kg/cm}^3 = 98 \text{ KPA}$

5.5 Ændring af forudindstillede dæktryk

Tryk på +/- for at øge eller reducere den forudindstillede værdi med 0,5 point ad gangen.

Tryk på +/- og hold det nede for hurtigt at ændre værdierne.

Bemærk: Enheden har en hukommelsesfunktion. Når enheden tændes igen, bevares den senest indstillede værdi.

5.6 Brug af kompressoren

Påfyldningsproces

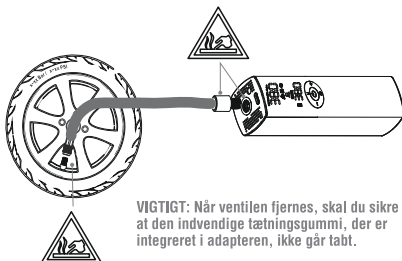
Start kompressoren ved at trykke kort på knappen (n).

Under påfyldningsprocessen kan trykket aflæses på displayet.

Når det indstillede tryk er nået, slukker kompressoren automatisk.

Forsigtig: Lad kun kompressoren køre uafbrudt i højst 5 minutter.

Lad den herefter køle af i mindst 5 minutter, før du fortsætter med at arbejde med den.



Tilslutning af luftslangen

Skru enden med udvendigt gevind på luftslangen (q) ind i kompressorens tilslutning (b).

5.7 Brug af adaptere

Ventiltyper:

- Autoventil - også kaldet Schrader-ventil, motorcykelventil eller MTB-ventil.
- Slaverand-ventil - også kaldet fransk ventil, racercykelventil eller Presta-ventil*.
- Dunlop-ventil - også kaldet normal ventil, cykelventil, lynventil eller alligatorventil*.

***Bemærk:** Brug den medfølgende adapter. Skru først adapteren på ventilen, og tilslut derefter slangen til pumpen.

Hvis du vil puste et dæk op med en Schrader-ventil, behøver du ikke en adapter.

1. Skru enden af luftslangen med det indvendige gevind direkte på ventilen.
2. Tænd for apparatet.
3. Vælg den ønskede tilstand.
4. Vælg den relevante måleenhed.
5. Brug det anbefalede tryk eller juster det indstillede tryk individuelt.
6. Tryk på knappen  (n) igen for at puste dækket op ved at tænde for kompressoren.
7. Når oppumpningen er færdig, skal du fjerne slangen og adapteren fra ventilen.

Cykelventiladapter:

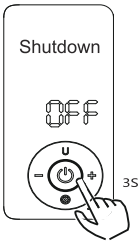
- Til Slaverand-ventiler:
 1. Løsn den riflede møtrik på ventilstemplets og tryk den kort ned.
 2. Skru ventiladapteren på cykelventilen.
 3. Skru enden af luftslangen med indvendigt gevind på adapteren.
 4. Tænd for apparatet.
 5. Vælg den ønskede tilstand til cykler.
 6. Vælg den relevante måleenhed.
 7. Brug det anbefalede tryk eller juster det indstillede tryk individuelt.
 8. Tryk på knappen  (n) igen for at puste dækket op ved at tænde kompressoren.
 9. Når oppumpningen er færdig, skal du fjerne slangen og adapteren fra ventilen.
 10. Skru den riflede møtrik på ventilstemplets igen.
- Til Dunlop-ventiler:
 1. Skru ventiladapteren på cykelventilen.
 2. Skru enden af luftslangen med indvendigt gevind på adapteren.
 3. Tænd for apparatet.
 4. Vælg den ønskede tilstand til cykler.
 5. Vælg den relevante måleenhed.
 6. Brug det anbefalede tryk eller juster det indstillede tryk individuelt.
 7. Tryk på knappen  (n) igen for at puste dækket op ved at tænde for kompressoren.
 8. Når oppumpningen er færdig, skal du fjerne slangen og adapteren fra ventilen.

Adapter til bolde:

1. Skru boldpumpenålen på luftslangen.
2. Sæt adapteren ind i boldens ventil.
3. Tænd for apparatet.
4. Vælg den ønskede tilstand til bolde.
5. Vælg den relevante måleenhed.
6. Brug det anbefalede tryk eller juster det indstillede tryk individuelt.
7. Tryk på knappen  (n) igen, og start oppumpningen.
8. Når oppumpningen er færdig, fjernes slangen.

Universaladapter til fritidsartikler:

1. Skru universaladapteren på luftslangens indvendige gevind.
2. Tænd for apparatet.
3. Vælg tilstanden for individuel oppumpning.
4. Vælg den relevante måleenhed.
5. Brug det anbefalede tryk eller juster det indstillede tryk individuelt.
6. Sæt adapteren ind i ventilen på fritidsartiklen.
7. Tryk på knappen  (n) igen, og start oppumpningen.
8. Når oppumpningen er færdig, fjernes slangen og ventilen lukkes.

Sluk:

Tryk og hold tasten  (n) nede, indtil "OFF" vises på displayet, for at slukke for apparatet.
Hvis der ikke trykkes på nogen tast, slukker apparatet af sig selv efter ca. 3 minutter.

5.8 LED-lommelygte

Tænd for apparatet. For at aktivere den indbyggede lommelygte, skal du trykke på tasten U og holde den nede indtil LED-lyset tændes. For at slukke lyset skal du trykke på U igen eller slukke hele apparatet med  (n)-knappen.

6 Vedligeholdelse og pleje

Brug kun tørre klude til rengøring. Produktet er ikke vandtæt.
Må ikke rengøres med vand.
Åbn ikke apparatet, og få det kun repareret af en specialist.

7 Garanti

4smarts GmbH påtager sig intet ansvar for skader, der skyldes forkert installation, montering, forkert brug af produktet eller manglende overholdelse af brugsanvisningen og/eller sikkerhedsanvisningerne.

8 Bemærkninger om miljøbeskyttelse



Elektriske og elektroniske apparater samt batterier må ikke bortskaffes med husholdningsaffaldet. Forbrugeren er lovmæssigt forpligtet til at aflevere elektrisk og elektronisk udstyr samt batterier ved udløbet af deres levetid på de offentlige indsamlingssteder, der er oprettet til dette formål, eller på salgsstedet.

9 Service og support

I tilfælde af defekte produkter eller problemer under installationen bedes du kontakte din forhandler eller 4smarts produktrådgivningstjeneste på:
<http://www.4smarts.com/contact>

Service Hotline

Monday – Friday: 9 - 17h

+ 49 (0)821 20708444

Email: customer-service@4smarts.com

1 Veiligheidsinstructies

1.1 Algemene veiligheidsinstructies

Lees de gehele handleiding en alle veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat u het toestel voor de eerste keer gebruikt.

Als u de veiligheidsinstructies niet opvolgt, kan dit leiden tot elektrische schokken, brandwonden en ernstig letsel. U dient alle veiligheidsinformatie en instructies op een veilige plaats te bewaren voor toekomstige raadpleging. Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor schade veroorzaakt door het niet in acht nemen van deze instructies en de veiligheidsvoorschriften.

De ingebouwde gelijkstroommotor kan tijdens het gebruik elektrische vonken produceren. Houd het product uit de buurt van ontvlambare en explosieve stoffen.

Laat het product niet vallen en gebruik het alleen in een droge, schone omgeving. Vermijd vocht en stof. Dit kan het beschadigen.

Gebruik het product alleen voor het beoogde doel.

Laat de compressor niet onbeheerd achter tijdens het gebruik.

Verhoog de luchtdruk voor op te blazen voorwerpen niet tot boven de aanbeveling van de fabrikant.

Let op: onze apparatuur is niet ontworpen voor commercieel gebruik.

1.2 Persoonlijke veiligheid

Het product is geen speelgoed en moet buiten het bereik van kinderen worden gehouden.

Tijdens het gebruik worden hoge geluidsniveaus gegenereerd. Bewaar altijd een veilige afstand. Het beste is om gehoorbescherming te dragen.

Schakel de compressor onmiddellijk uit als hij tijdens het gebruik ongewone geluiden maakt of oververhit begint te raken. Laat hem minstens 15 minuten afkoelen.

De slang en de hulpstukken kunnen heet worden tijdens langdurig gebruik. Raak de hete oppervlakken niet aan en gebruik het apparaat pas weer als alles is afgekoeld tot omgevingstemperatuur.

Controleer de vereiste luchtdruk voordat u de band oppompt om letsel door te hoge bandenspanning en barsten te voorkomen. Controleer de bandenspanning onmiddellijk na het oppompen met een geschikte spanningsmeter, bijv. bij een benzinestation.

Nooit op mensen of dieren gebruiken.

1.3 Veiligheidsinstructies voor de batterij

Het product heeft een ingebouwde lithiumbatterij en mag nooit aan vuur worden blootgesteld of op onjuiste wijze worden weggegooid.

Volg alle laadinstructies op en laad de batterij nooit op buiten het temperatuurbereik dat in de instructies wordt aangegeven.

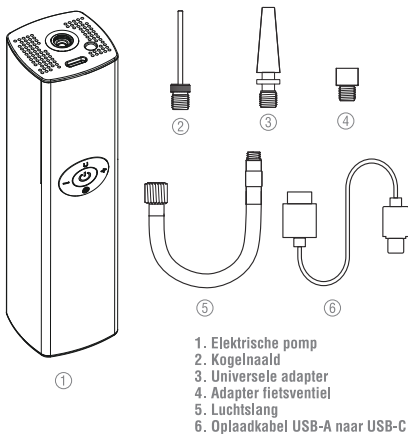
Bescherm de batterij tegen oververhitting en laad deze niet overmatig op. Stel de batterij nooit bloot aan hoge temperaturen en voorkom beschadiging en schokken.

Laad de accu ten minste elke 3 maanden op.

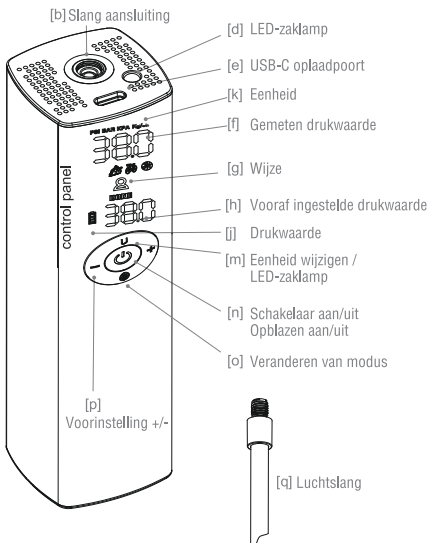
1.4 Beoogd gebruik

Het apparaat is geschikt voor het oppompen van auto-, motor- en fietsbanden, sportballen alsmede waterballen, luchtmatrassen en soortgelijke voorwerpen. Het is niet geschikt voor banden met een zeer groot volume, zoals vrachtwagenbanden en tractorbanden.

2 Omvang van de levering



3 Productbeschrijving



4 Technische gegevens

Model: 4S496456

Type batterij: Lithium-ion

Batterijcapaciteit: 2*1200mAh, 7.4V, 8.8Wh

Ingangsvermogen: DC 5V/2A

Uitgangsvermogen USB: DC 5V/1.5A

Het laden tijd: 2.5-4.5 u

Levensduur batterij continu gebruik: ca. 15min

Druk: tot 8 bar/120 PSI

Luchtvolume: 20L/M

Druk nauwkeurigheid: + 1 PSI

LED-verlichting: 0.5W

Overstroombeveiliging: 9A/1S

Bescherming tegen overontlading: 6V

5 Eerste stappen

5.1 Laad de batterij volledig op.

Opladen: Batterij-indicator knippert

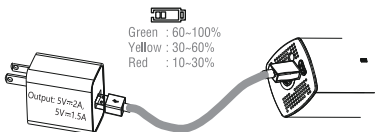
Volledig opgeladen: Batterij-indicator brandt continu groen

Het product kan niet worden gebruikt tijdens het opladen.

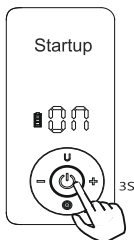
Gebruik de meegeleverde kabel om de pomp aan te sluiten op uw standaardlader.

Het product kan niet worden opgeladen met opladers die snelle oplaadprotocollen zoals Power Delivery (PD) op de oplaadaansluiting uitvoeren. Opladen met bijv. een USB-C naar USB-C kabel wordt daarom niet ondersteund.

De batterij van het apparaat kan alleen worden opgeladen met een USB-A naar USB-C kabel.



5.2 Inschakelen



Houd toets (n) ca. 3 seconden ingedrukt tot de voortgangsbalk helemaal boven is.

5.3 Modus kiezen

Druk op de toets "Modus wijzigen" (o) om tussen 4 verschillende opties te kiezen.

Modus	Standard	Instelbaar bereik
Motorfiets	40 PSI / 2.7 BAR	0-55 PSI / 0-3.7 BAR
Fiets	33.5 PSI / 2.5 BAR	0-120 PSI / 0-8.2 BAR
Kogel	9 PSI / 0.6 BAR	0-15 PSI / 0-1.0 BAR
Individueel	100 PSI / 6.8 BAR	0-120 PSI / 0-8.2 BAR

5.4 Keuze van de meeteenheid

De door de bandenfabrikant aanbevolen bandenspanning vindt u meestal op de zijwand van de band.

De maximale bandenspanning wordt vaak aangegeven in PSI (Amerikaanse fabrikanten) of Bar (Europese fabrikanten).

1 bar is gelijk aan 14,50 PSI.

Druk op de U-toets (m) om de juiste maateenheid voor uw band in te stellen.

Verdere omrekeningsformules:

PSI	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120
Bar	2.1	2.8	3.5	4.1	4.8	5.5	6.2	6.9	7.6	8.3

Further conversion formulas:

1 PSI = 6.89 KPA 1 BAR = 100 KPA 1Kg/cm³ = 98 KPA

5.5 Wijzigen van de vooringestelde drukwaarden

Druk op +/- om de vooringestelde waarde met 0,5 punt per keer te verhogen of te verlagen.

Houd +/- ingedrukt om de waarden snel te wijzigen.

Opmerking: Het toestel heeft een geheugenfunctie. Wanneer het apparaat opnieuw wordt ingeschakeld, blijft de laatst ingestelde waarde behouden.

5.6 Gebruik van de compressor

Vullen

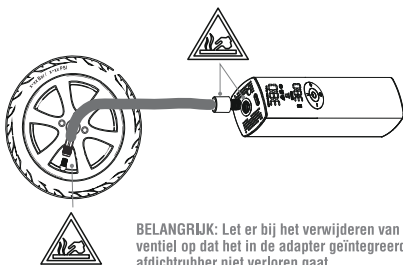
Start de compressor door kort op knop (n) te drukken.

Tijdens het vullen kan de druk op het display worden afgelezen.

Als de ingestelde druk is bereikt, schakelt de compressor automatisch uit.

Let op: Laat de compressor maximaal 5 minuten continu werken.

Laat hem daarna minstens 5 minuten afkoelen voordat u er verder mee werkt.



Aansluiten van de luchtslang

Schroef het uiteinde met de buitendraad van de luchtslang (q) in de aansluiting van de compressor (b).

5.7 Gebruik van de adapters

Type ventielen:

Auto ventiel - ook wel Schrader ventiel, motor ventiel of MTB ventiel genoemd.

Sclaverand ventiel - ook wel Frans ventiel, racefiets ventiel of Presta ventiel genoemd*.

Dunlop-ventiel - ook wel normaal ventiel, fietsventiel, bliksemventiel of alligatorventiel genoemd*.

***Note:** Gebruik de meegeleverde adapter. Schroef eerst de adapter op het ventiel en sluit dan de binnenband aan op de pomp.

Als u een band met een Schrader-ventiel wilt oppompen, heeft u geen adapter nodig.

1. Schroef het uiteinde van de luchtslang met de inwendige schroefdraad direct op het ventiel.
2. Schakel het apparaat in.
3. Selecteer de gewenste modus.
4. Selecteer de juiste meeteenheid.
5. Gebruik de aanbevolen druk of stel de ingestelde druk individueel in.
6. Druk nogmaals op knop  (n) om de band op te pompen door de compressor in te schakelen.
7. Als het oppompen klaar is, verwijdert u de binnenband en de adapter uit het ventiel.

Adapter voor fietsventielen:

• Voor Sclaverand ventielen:

1. Draai de kartelmoer van de ventielstoter los en druk deze eenmaal kort naar beneden.
2. Schroef de ventieladapter op het fietsventiel.
3. Schroef het uiteinde van de luchtslang met de inwendige schroefdraad op de adapter.
4. Schakel het apparaat in.
5. Selecteer de gewenste modus voor fietsen.
6. Selecteer de juiste meeteenheid.
7. Gebruik de aanbevolen druk of stel de gewenste druk individueel in.
8. Druk nogmaals op knop  (n) om de band op te pompen door de compressor in te schakelen.
9. Als het oppompen klaar is, verwijdert u de slang en de adapter van het ventiel.
10. Draai de kartelmoer op de ventielstoter weer vast.

• Voor Dunlop ventielen:

1. Schroef de ventieladapter op het fietsventiel.
2. Schroef het uiteinde van de luchtslang met de inwendige schroefdraad op de adapter.
3. Schakel het apparaat in.
4. Selecteer de gewenste modus voor fietsen.
5. Selecteer de juiste maateenheid.
6. Gebruik de aanbevolen druk of stel de gewenste druk individueel in.
7. Druk nogmaals op knop  (n) om de band op te pompen door de compressor in te schakelen.
8. Nadat het oppompen is voltooid, verwijdert u de binnenband en de adapter van het ventiel.

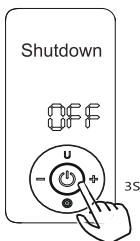
Adapter voor kogels:

1. Schroef de kogelnaald op de luchtslang.
2. Steek de adapter in het ventiel van de bal.
3. Schakel het apparaat in.
4. Selecteer de juiste modus voor ballen.
5. Selecteer de juiste meeteenheid.
6. Gebruik de aanbevolen druk of stel de gewenste druk individueel in.
7. Druk nogmaals op de knop  (n) en begin met vullen.
8. Als het vullen klaar is, verwijdert u de slang.

Universele adapter voor vrijetijdsartikelen:

1. Schroef de universele adapter op de binnenschroefdraad van de luchtslang.
2. Schakel het apparaat in.
3. Kies de modus voor individueel vullen.
4. Kies de juiste meeteenheid.
5. Gebruik de aanbevolen druk of stel de gewenste druk individueel in.
6. Steek de adapter in het ventiel van het recreatieartikel.
7. Druk nogmaals op knop  (n) en begin met vullen.
8. Als het vullen klaar is, verwijdt u de slang en sluit u het ventiel.

Uitschakelen:



Houd toets  (n) ingedrukt tot "OFF" op het display verschijnt om het toestel uit te schakelen.

Als er geen toets wordt ingedrukt, schakelt het apparaat zichzelf na ca. 3 minuten uit.

5.8 LED-zaklamp

Schakel het apparaat in. Om de ingebouwde zaklamp te activeren, houdt u de toets U ingedrukt tot het LED-lampje gaat branden. Om het licht uit te schakelen, drukt u nogmaals op de toets U of schakelt u het hele apparaat uit met de toets  (n).

6 Onderhoud en verzorging

Gebruik **alleen** droge doeken voor het reinigen. Het product is niet waterdicht. Reinig het niet met water.

Open het apparaat niet en laat het **alleen** door een vakman repareren.

7 Garantie

4smarts GmbH aanvaardt geen aansprakelijkheid of garantie voor schade die het gevolg is van ondeskundige installatie, montage en ondeskundig gebruik van het product of het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing en/of de veiligheidsvoorschriften.

8 Aanwijzingen voor milieubescherming



Elektrische en elektronische apparaten en batterijen mogen niet met het huisvuil worden weggegooid. De consument is wettelijk verplicht elektrische en elektronische apparaten en batterijen aan het einde van hun levensduur in te leveren bij de daarvoor bestemde openbare inzamelpunten of bij het verkooppunt.

9 Service en ondersteuning

In geval van defecte producten of problemen tijdens de installatie kunt u contact opnemen met uw dealer of de 4smarts productadviesdienst op: <http://www.4smarts.com/contact>

Service Hotline

Maandag - Vrijdag: 9 - 17u

+ 49 (0)821 20708444

E-Mail: customer-service@4smarts.com

4smarts

Thanks for buying our product! We at 4smarts are sure it will serve you well. Follow us on social media for news, customer support and to win great prizes.
See you there!



@4smarts_official



facebook.com/4smarts



linkedin.com/company/4smarts



All listed brands are trademarks of the corresponding companies.
Errors and omissions excepted, and subject to technical changes.
Our general terms of delivery and payment are applied.